

Psalms 31

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 In thee, O LORD, do I put my trust; let me never be ashamed: deliver me in thy righteousness.

בְּךָ	יְהוָה ה	סִיטִי	אֶל	אֲב וְשָׁה	לְעוֹלָם
H0	In thee O LORD	do I put my trust	let me never	be ashamed	H5769
	H3068	H2620	H408	H954	
בְּצִדְקָתְךָ	פְּלִטָּנִי:				
me in thy righteousness	deliver				
H6666	H6403				

2 Bow down thine ear to me; deliver me speedily: be thou my strong rock, for an house of defence to save me.

הִטָּה	אֶל יוֹ	אָזְנוֹךָ	מְהֵרָה	הַצֵּל יְיָ	הַיְיָ ה
Bow down	H413	thine ear	me speedily	to me deliver	H1961
H5186		H241	H4120	H5337	H0
לְצוּר	מְעוֹז	לְבַיִת	מְצוּדָה	לְהוֹשִׁיעַנִי:	
rock	be thou my strong	for an house	of defence	to save	
H6697	H4581	H1004	H4686	H3467	

3 For thou art my rock and my fortress; therefore for thy name's sake lead me, and guide me.

כִּי	סֵלַע י	וּמְצוּדָתִי	אֶתְּהָ	וּלְמַעַן	שֵׁם מְבָרַךְ
H3588	For thou art my rock	and my fortress	H859	H4616	therefore for thy name's
	H5553	H4686			H8034
תִּנְהֵלְנִי:	תִּנְהֵלְנִי				
me and guide	sake lead				
H5095	H5148				

4 Pull me out of the net that they have laid privily for me: for thou art my strength.

אַ תָּהָּ כִּי לִי טָמְנוּ זֶו יִמְךָ שֶׁת תּוֹצִיאַ נִי
Pull me out of the net that they have laid privily H0 H3588 H859
H3318 H7568 H2098 H2934

מְעוֹזִי:
for me for thou art my strength
H4581

5 Into thine hand I commit my spirit: thou hast redeemed me, O LORD God of truth.

יְהוָה אֱוֹתִי יְפָד יְתָה רִוְחִי אֶפְקֵי יָד בְּיָדְךָ
Into thine hand I commit my spirit thou hast redeemed me O LORD
H3027 H6485 H7307 H6299 H853 H3068

אֱמֶת: אֵל
God of truth
H410 H571

6 I have hated them that regard lying vanities: but I trust in the LORD.

יְהוָה אֵל אֲנִי שֹׂא הַבִּלִּי הַשְׁמַר יִם שֹׁנֵי אֲתִי
I have hated them that regard vanities lying H589 H413 H3068
H8130 H8104 H1892 H7723

בְּטַחְתִּי:
but I trust
H982

7 I will be glad and rejoice in thy mercy: for thou hast considered my trouble; thou hast known my soul in adversities;

כִּי אֵיתְּ אֲשֶׁר בְּחַסְדְּךָ וְאַשְׁמַחַּה אֲנִי יְלֵה
I will be glad and rejoice in thy mercy for thou hast considered
H1523 H8055 H2617 H834 H7200

נַפְשִׁי: בְּצָר וְתָדַעְתָּ עָנִי יְ אֶת
my trouble thou hast known in adversities my soul
H853 H6040 H3045 H6869 H5315

8 And hast not shut me up into the hand of the enemy: thou hast set my feet in a large room.

וְלֹא אָסַף סִגְרִיתִי בְּיַד אֹיְבִי דָּתָךְ הָעֵמָּה
H3808 And hast not shut me up into the hand of the enemy thou hast set
H5462 H3027 H341 H5975

בְּגִלְיִי: בַּמָּוֶלְךָ בֵּית
in a large room my feet
H4800 H7272

9 Have mercy upon me, O LORD, for I am in trouble: mine eye is consumed with grief, yea, my soul and my belly.

בְּכָל עַם עָשָׂשׁ הָלַל יְהוָה כִּי צָרָה חֲנִי נִי
Have mercy upon me O LORD for I am in trouble is consumed with grief
H2603 H3068 H3588 H6887 H0 H6244 H3708

וּבִטְנִי: נַפְשִׁי יָעִינִי
mine eye yea my soul and my belly
H5869 H5315 H990

10 For my life is spent with grief, and my years with sighing: my strength faileth because of mine iniquity, and my bones are consumed.

כָּשָׁל בְּאֶנְךָ הַיָּמִים וּשְׁנוֹתַי חַיִּי בָּגָדוֹן כָּל יוֹמִי
is spent with grief For my life and my years with sighing faileth
H3588 H3615 H3015 H2416 H8141 H585 H3782

עָשָׂשׁוּ: וְעַצְמוֹתַי כֹּחִי בַּעֲוֹנִי
because of mine iniquity my strength and my bones are consumed
H5771 H3581 H6106 H6244

11 I was a reproach among all mine enemies, but especially among my neighbours, and a fear to mine acquaintance: they that did see me without fled from me.

וְלִשְׁכֵּנִי יֵן חֶרֶף הָיִיתִי צֹרֵר יִמְכָּל
 among all mine enemies I was a reproach among my neighbours
 but especially and a fear to mine acquaintance they that did see me without fled
 מִמֶּנִּי

12 I am forgotten as a dead man out of mind: I am like a broken vessel.

אֲבֹד: כָּכֵל יֵהִי יִתִּי מֵלֵב כִּמֵּת נִשְׁכַּחְתִּי
 I am forgotten as a dead man out of mind vessel I am like a broken

13 For I have heard the slander of many: fear was on every side: while they took counsel together against me, they devised to take away my life.

מִסָּבִיב יָבַי מִגִּזְרֵי רַבִּים דִּבַּת שְׁמִי עָתִידָא כִּי
 For I have heard the slander of many fear was on every side
 בְּהִתְדָּם יַחְדָּם עָלַי יֵחַד נִפְשִׁי לֶקַח חַיִּי לְקַח חַיִּי
 while they took counsel together to take away my life against me they devised

14 But I trusted in thee, O LORD: I said, Thou art my God.

אֵלֶּה יֵאָמַר רִתִּי יְהוָה בָּטַחְתִּי עָלַי יְיָ וְאָנֹכִי
 But I trusted in thee O LORD I said Thou art my God
 אֶתָּה:

15 My times are in thy hand: deliver me from the hand of mine enemies, and from them that persecute me.

א וְיָבִי מִיָּד הֲצִילַנִי מִיָּד
 are in thy hand My times deliver are in thy hand of mine enemies
 H3027 H6256 H5337 H3027 H341

וּמִרְדָּפָי:
 and from them that persecute
 H7291

16 Make thy face to shine upon thy servant: save me for thy mercies' sake.

בְּחַסְדֶּךָ: ה' וְשִׁיעַ נִי עַבְדְּךָ עַל פֶּי נִיב הָא יָה
 to shine Make thy face H5921 upon thy servant save me for thy mercies
 H215 H6440 H5921 H5650 H3467 H2617

17 Let me not be ashamed, O LORD; for I have called upon thee: let the wicked be ashamed, and let them be silent in the grave.

יָבִי שׁו' קָבַאתִי יָךְ פִּי יָבִי שׁו' אֵל יְהוָה
 O LORD H408 Let me not be ashamed H3588 for I have called Let me not be ashamed
 H3068 H954 H3588 H7121 H954

לְשָׂאוֹל: יָדָמוּ וְרָשָׁע יָם
 upon thee let the wicked and let them be silent in the grave
 H7563 H1826 H7585

18 Let the lying lips be put to silence; which speak grievous things proudly and contemptuously against the righteous.

צַדִּיק עַל הַדֹּבֵר וְשֶׁ קָר שְׁפִיתִי יָת אֶל מְנָה
 be put to silence lips Let the lying which speak H5921 against the righteous
 H481 H8193 H8267 H1696 H5921 H6662

בְּגָאֹה עֵת קָ וְבוֹז:
 grievous things proudly and contemptuously
 H6277 H1346 H937

19 Oh how great is thy goodness, which thou hast laid up for them that fear thee; which thou hast wrought for them that trust in thee before the sons of men!

לִירֵאָיִךְ צָפַּנְתָּ נֶתְּ אֲשֶׁר טוֹבָךְ רַב מְהֵרָה
 H4100 Oh how great is thy goodness H834 which thou hast laid up for them that fear
 H7227 H2898 H6845 H3373

בְּנֵי יְיָ נֶגְדָה בְּךָ לַחֲסֵי יָם פָּעַלְתָּ
 thee which thou hast wrought for them that trust H0 H5048 in thee before the sons
 H6466 H2620 H1121

אָדָם:
 of men
 H120

20 Thou shalt hide them in the secret of thy presence from the pride of man: thou shalt keep them secretly in a pavilion from the strife of tongues.

אִישׁ מִרְכָּסֵי יְיָ פָּנֶיךָ בְּסֵתֶר תִּתְּחִילֵם
 Thou shalt hide them in the secret of thy presence from the pride of man
 H5641 H5643 H6440 H7407 H376

לְשָׁנוֹת: מִיב יִסְכֶּה תִּצְפֶּנִּי
 thou shalt keep them secretly in a pavilion from the strife of tongues
 H6845 H5521 H7379 H3956

21 Blessed be the LORD: for he hath shewed me his marvellous kindness in a strong city.

לֵי יְיָ חֶסֶד וְהִפָּלֵי יָא כִּי יְהוָה בָּרַךְ וְיִבְרַךְ
 Blessed be the LORD for he hath shewed me his marvellous kindness H0
 H1288 H3068 H3588 H6381 H2617

מִצּוֹר: בְּעִיר
 city in a strong
 H5892 H4692

22 For I said in my haste, I am cut off from before thine eyes: nevertheless thou heardest the voice of my supplications when I cried unto thee.

ע ינ יך מנ גד נגזתי בחפזי א מ רתי ואני
H589 For I said H559 in my haste H2648 I am cut off H1629 from before H5048 thine eyes H5869

אלריך: בשועי תחנוני ק ול ש מעת אכי
nevertheless H403 thou heardest H8085 the voice H6963 of my supplications H8469 when I cried H7768 H413

23 O love the LORD, all ye his saints: for the LORD preserveth the faithful, and plentifully rewardeth the proud doer.

נצ ר א מונים חס יד יו כל יהוה את אהב ו
O love H157 H853 for the LORD H3068 H3605 all ye his saints H2623 the faithful H539 preserveth H5341

גאולה: עש ה י תר על ומשל מ יהוה
for the LORD H3068 rewardeth H7999 H5921 and plentifully H3499 doer H6213 the proud H1346

24 Be of good courage, and he shall strengthen your heart, all ye that hope in the LORD.

ה מיהל ים כל לבבך מ ואמ י זקו
Be of good courage H2388 and he shall strengthen H553 your heart H3824 H3605 all ye that hope H3176

ליהוה:
in the LORD H3068